

BERNINA 5-SERIEN

SYERE, QUILTERE OG BRODERIFOLK

DENNE 5-SERIE ER PRODUCERET TIL DIG



made to create **BERNINA**

EKSPERTERNE TALER OM OS ... OG VI KUNNE IKKE VÆRE GLADERE!

Før vi oplister alle de nye innovative funktioner, som gør denne serie så fremragende, vil vi lade syere og quiltere, skabere og fremstillere tale lidt for os. Det er faktisk sådan, at de elsker de maskiner i 5-serien lige så meget, som vi elskede at designe og fremstille den hos BERNINA i Schweiz. Fordi disse skabere elsker deres håndværk, elsker de perfekte sting, hurtige maskiner og bekvemme måder til at gøre det, de er bedst til ... at skabe.

MØD SUZY, LIVIA OG NELIA.



Frihed til at skabe uendelige designkombinationer.

Hvad elsker vildt talentfulde cosplayere ved en B 590? Det hele. Den er hurtigere end hendes truende deadlines. Den er kraftig nok til tossede materialer. Og dens broderikapacitet er simpelthen det, man har brug for. Cosplayere elsker denne maskine, og det vil du også!





„Min B 570 QE får mig til at føle professionel.“

SUZY WILLIAMS, OGSÅ KALDET SUZY QUILTS, QUILTDESIGNER

Hvis quiltarbejder fortæller historie, så fortæller Suzys, hvordan moderne design mødte perfekte sting og levede lykkeligt til deres dages ende! Og Kirsten Giftekniv i denne historie er ingen anden end B 570 QE. Den er specielt produceret til quiltere, som ønsker perfekte sting. Det er derfor, Suzy elsker den, og det vil du også!

B 570 QE



„Sejlads eller syning – det handler alt sammen om fart og præcision.“

LIVIA NAEF & NELIA PUHZE, SEJLERE OG HOBBYSYERE FRA SCHWEIZ

Så hvad laver et par sejlere, ind imellem træningssessionerne? De syr selvfølgelig. Der er ikke noget, der er mere afslappende for Livia og Nelia end at give gamle sejl nyt liv med den kraftige B 540*, som er nem at bruge. Du vil elske denne maskine, lige så meget som de gør!

B 540*



VI INTRODUCERER HERMED DEN **BERNINA 5-SERIE**

Fortæller du historie med et quiltarbejde, eller udtrykker du dig gennem håndsytet tøj eller forskønner alting med broderi?

Vi kender dig. Vi forstår dig. Og vi har omdesignet modellerne i vores 5-serie specifikt til dig. Vores nyligt omdesignede serie er perfekt i størrelse, pakket med funktioner og parat til at sy, quilte og brodere mere stille, hurtigere, bedre og med færre stop og start, takket være BERNINA-griberen. Er du blevet interesseret? Det tænkte vi nok.



SY MED RIGELIG OG ABSOLUT KONTROL PÅ SAMME TID.

Ønsker du fuldstændig at være herre over din kreative proces? Med en B 590, B 570 QE og B 540* træffer du selv alle beslutninger. Du bestemmer, hvad stinglængde- og bredde skal være. Du vælger nålepositionen. Vil du have nålen nede, når du standser ... det får du. En automatisk over- og undertrådskontrol på B 590, B 570 QE og B 500 advarer dig, hvis tråden knækker. Og du har al kontrollen lige for hånden med den store, intuitive berøringsskærm.

JUMBOSPOLE, DER INDSÆTTES FORFRA, SÅ STOP OG START IKKE FORSTYRRER DIN RYTME.

Den store jumbospole er, ja ... stor. Den kan rumme op til 70 % mere tråd end standardspoler, og den indsættes bekvemt forfra, så du aldrig behøver at fjerne dit projekt. Og så er disse maskiner desuden perfekte i størrelsen til store quiltarbejder og beskedne syområder.

FOR MEGET TILBEHØR? ALDRIG.

Der medfølger som standard et godt udvalg af BERNINA-syfødder. Som sædvanlig er de af metal med fuldt skaft. Desuden medfølger en veldesignet tilbehørsæske, som klart viser indholdet. Meget bekvemt sidder den magnetisk fast på maskinen.

FLERE SØMME. FLERE BOGSTAVER. MERE AF ALT DET, DU ELSKER.

Nogle gange er det eneste, du behøver, flere muligheder, flere valg. Når det drejer sig om sømme og alfabeter byder B 590, B 570 QE og B 540* på hundredvis af pyntesømme og op til 9 alfabeter. En B 570 QE er proppet med særlige quiltesømme. Og tredobbelte sømme giver en „wow“-faktor til individuelle sting og fås til B 590 og B 570 QE.

PERFEKT SPÆNDING TIL PERFEKTE STING, HELE VEJEN IGENNEM.

Få optimal trådspænding på alle 5-seriens modeller til perfekt stingkvalitet på begge sider af stoffet. Få permanent trådkontrol af trådspændingen, når den en gang er tilpasset tråd og stof, plus automatisk trådspændingsjustering under syning og brodering. Og med BERNINA-griberen er stingene altid perfekte, ensartede og præcise.

ELSKER DU AT QUILTE? DET GØR B 570 QE OGSÅ.

B 570 QE er produceret til quiltere. Den har en størrelse, der passer til den plads, du har, men er kraftig nok til at håndtere større quiltearbejder. Med automatfunktionerne kan du arbejde hurtigt og effektivt uden bekymring. Den fantastiske spænding og de perfekte sting er et „must“, mens BERNINAS velkendte kvalitet giver dig fred i sindet, når du quilte masser af lag eller syr superhurtigt. Quiltere, her er jeres maskine.

FORLÆNGET FRIARM

Med 21,5 cm plads til højre for nålen kan der håndteres store quiltearbejder og masser af kreativitet.

SÆRLIGE QUILTESØMME OG BRODERIMOTIVER

Din B 570 QE er på forhånd udstyret med mere end 70 sømme og design til quiltning, som er lige til at bruge.

INCHFOD NR. 97

Ingen maskine, designet specielt til quiltning som en B 570 QE, kan være den foruden.

BERNINA-STINGREGULATOR (BSR)

Perfektion bliver standard! Din BSR regulerer perfekte, lige lange sting, uanset hvilken hastighed, du syr ved, under frihånds-quiltning.

AUTOMATISK SVÆVEFUNKTION

Tal om bekvemmelighed. Syfoden hæves, men nålen forbliver i stoffet. Syfoden svæver over stoffet og gør det nemt at rotere, vende, applikere og quilte. Ja tak.

BRODERIFOLK – VI TALER JERES SPROG.

For jer drejer det sig om, at det skal være kønt. Kønne sting, kønne design, faktisk forbløffende. Vi har maskinen til dig. Vi har automatiseret og forenklet de kedelige opgaver. Disse maskiner er proppede med funktioner, som giver ekstra bekvemmelighed og præcision til alle dine kunstværker. Lad skønheden begynde.

USYNLIG HÆFTNING OG SMART HÆFTNING

Usynlig hæftning gør de perfekte begyndelses- og slutsting fuldstændig usynlige, mens smart hæftning tilføjer begyndelses- og slutsting, hvis der ikke er forudprogrammeret nogen. Det er ligesom at have din egen broderife!

SMART SKÆRING AF FORBINDELSSTING

Manuel skæring af forbindelsessting hører fortiden til, da hoppeping afskæres automatisk, hvilket giver et rent, smukt broderi. (Afhængigt af designegenskaber.)

TRÅD VÆK-TILSTAND

Trækker de fleste af trådenderne om på bagsiden, hvilket giver et rent broderi på oversiden (kun B 590, B 570 QE og B 500).

TRÅD OP-KOMMANDO

Sænk og hæv nålen for at bringe spoletråden op på stoffets overside ved begyndelsen af syningen, så broderiets underside er rent.

ENKEL REDIGERING AF DESIGN PÅ SKÆRMEN

På alle modellerne i 5-serien kan design redigeres direkte på skærmen under broderingen. Roter, spejl, kombiner eller omarranger med en simpel berøring af skærmen. Med de funktioner Fortryd og Gentag kan du nemt gå enkelte trin tilbage eller frem, mens du med Opret gruppe og Opsplit gruppe kan redigere alt eller enkelte elementer, og broderiguiden giver hjælp, tip og tricks (kun B 590 og B 500).

PRÆCIS PLACERING

Perfekt placering af broderiet er nemt på B 590 og B 500. Du skal blot vælge to punkter på skærmen og matche dem med markeringerne på stoffet i broderirammen. Dit design bliver automatisk rettet ind, roteret, positioneret og justeret med hensyn til størrelse, så det passer. Og du har hele tiden fuldt overblik over stoffet i broderirammen.

SY MERE STILLE, HURTIGERE, LÆNGERE, BEDRE.

Automatisk syfodsløft

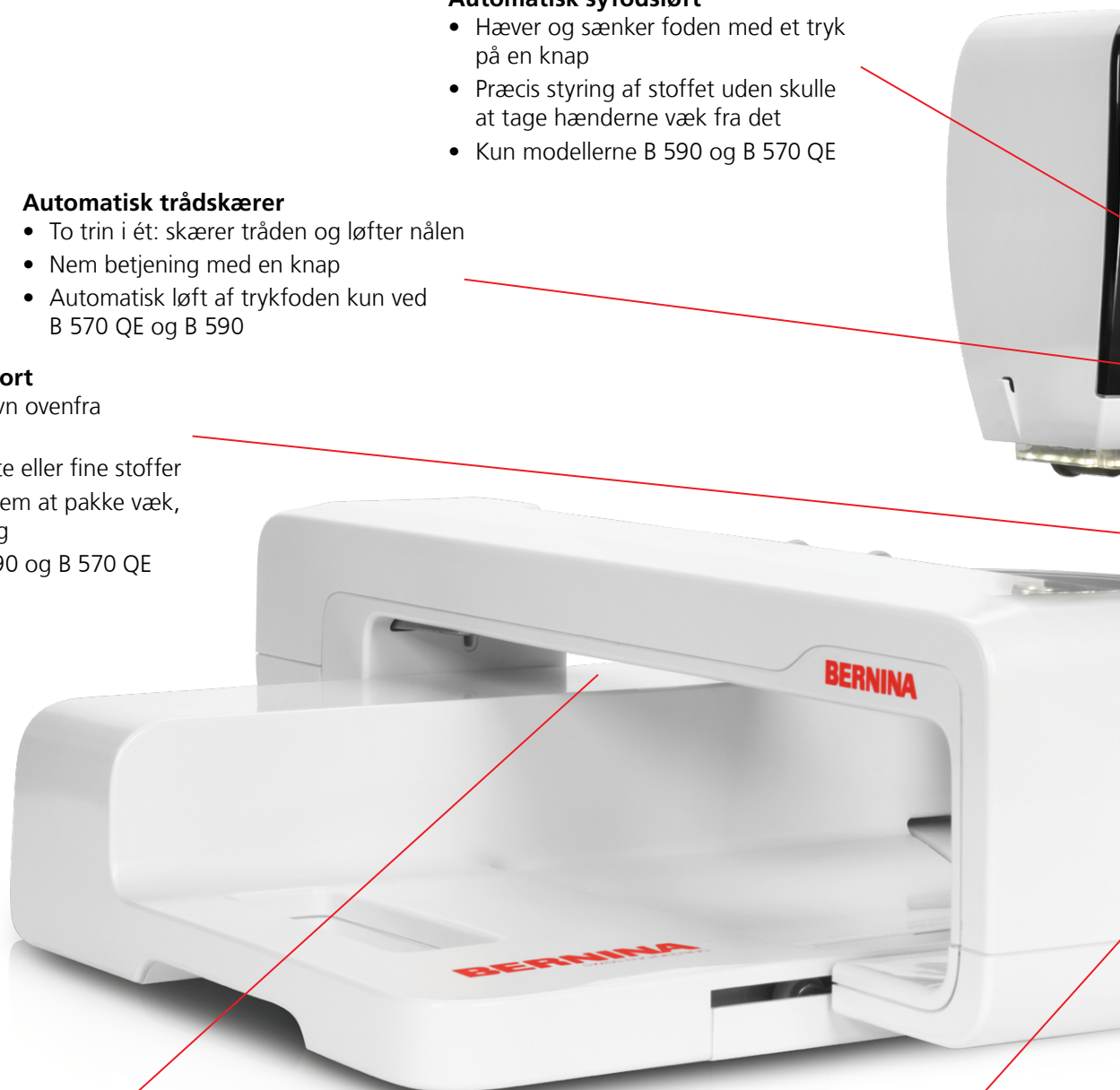
- Hæver og sænker foden med et tryk på en knap
- Præcis styring af stoffet uden skulle at tage hænderne væk fra det
- Kun modellerne B 590 og B 570 QE

Automatisk trådkærer

- To trin i ét: skærer tråden og løfter nålen
- Nem betjening med en knap
- Automatisk løft af trykfoden kun ved B 570 QE og B 590

BERNINA-overtransport

- Stoffet fremføres jævn ovenfra og nedenfra
- Fremragende til glatte eller fine stoffer
- Nem at tilslutte og nem at pakke væk, når den ikke er i brug
- Kun modellerne B 590 og B 570 QE



Nydesignet broderimodul

- Nem at montere med et praktisk bærehåndtag
- Større broderiområde på 400 × 150 mm
- Gælder for alle nye modeller i 5-serien
- Standard med B 590 og B 500
- Valgfrit med B 570 QE og B 540*

BERNINA-griberen

- Patenteret teknologi i maskinens hjerte
- Helt igennem metal, stille, kraftig og præcis
- Jumbospolen, der isættes forfra, kan rumme op til 70 % mere tråd

Justerbar sy- og broderihastighed

- Juster med trinløs hastighedsregulering
- Maksimal hastighed på 1.000 sting per minut

Moderne, farvetouchskærm

- Nem at se med et nye hjemknæpkoncept
- Nem at bruge med simpel navigering

Multifunktionsknapper

- Trinløs rotation, nem at betjene
- Justerer hurtigt de ønskede indstillinger

BERNINA-stingregulator

- Holder stingene ensartede ved forskellige syhastigheder
- Arbejder med lige- eller zigzagsting og med sænket transportør
- Gælder alle modeller, undtagen B 500
- Standard med B 590 og B 570 QE, valgfri med B 540*

Forlænget friarm

- 21,5 cm cm til højre for nålen
- Mere plads til større projekter

Friarmsbroderi

- Bruges med alle kompatible rammer
- Ikke nogen arbejdskrævende klipning af stoffetil broderirammer
- Nyhed – kan nu også bruges med broderiramme Midi (ekstra tilbehør)

BERNINA-frihåndssystem (FHS)

- Håndfri syning med knæløfteren
- Hæver/sænker syfod og transportør samtidigt
- Alle modeller undtagen B 500



Generelle oplysninger	B 500	B 540*	B 570 QE	B 590
Gribersystem	BERNINA-GRIBER	BERNINA-GRIBER	BERNINA-GRIBER	BERNINA-GRIBER
Maks. syhastighed (sting pr. minut)		1000	1000	1000
Længde af friarm til højre for nålen	215 mm	215 mm	215 mm	215 mm
Farvetouchskærm	4,3 Zoll	4,3 Zoll	4,3 Zoll	4,3 Zoll
LED-sylys	12 LEDs	12 LEDs	12 LEDs	16 LEDs
Multifunktionsknapper	✓	✓	✓	✓
Maks. stingbredde		9 mm	9 mm	9 mm
Maks. stinglængde		6 mm	6 mm	6 mm
Nålepositioner		11	11	11
Syning i hver nåleposition		✓	✓	✓
Antal trådrolleholdere	2	2	2	2
Halvautomatisk nåletråder	✓	✓	✓	✓
Automatisk syfodsløft			✓	✓
Automatisk syfodstryk			✓	✓
Automatisk trådkæerer	✓	✓	✓	✓
Midtpunkt/svæve-funktion			✓	✓
Manuelt syfodstryk		✓		
Manuelle trådkæerere	4	4	4	4
BERNINA-overtransport (BDF)			✓	✓
BERNINA-adaptiv trådspænding	✓	✓	✓	✓
BERNINA-stingregulatorfunktionalitet (BSR) (ligesøm og zigzagsøm)		✓	✓	✓
Start/stop-knap (syning uden fodpedal)	✓	✓	✓	✓
Trinløs hastighedsregulering	✓	✓	✓	✓
Overtråds kontrol	✓	✓	✓	✓
Undertråds kontrol	✓		✓	✓
USB-stik til PC	✓	✓	✓	✓
BERNINA-fodkontrol med nål op/ned-funktion	ekstra tilbehør	✓	✓	✓
Nålestop oppe/nede		✓	✓	✓
Træk og slip	✓	✓	✓	✓
Opspoling af undertråd under syning/brodering	✓	✓	✓	✓
Hjælpekærm	✓	✓	✓	✓
Setup-program	✓	✓	✓	✓

Syning og quiltning	B 500	B 540*	B 570 QE	B 590
Mønster start/slut-funktion		✓	✓	✓
Tredobbelte sting			✓	✓
Længdeforøgelse			✓	✓
Programmerbar hæftfunktion		✓		
Programmerbar programafslutning			✓	✓
Samlet antal stingmønstre (inkl. bogstaver)		1048	1450	1774
Hukommelse (kortsigtet/ændret søm)		✓	✓	✓
Hukommelse (langsigtet/ændret søm)		✓	✓	✓
Opret og gem sømkombinationer		✓	✓	✓
Skift sømindstillinger under syning		✓	✓	✓
Nyttesømme i alt		30	34	38
Knaphuller (inkl. snøreringe) i alt		14	16	18
Automatisk måling af knaphulslængde		✓	✓	✓
Automatisk knaphul		✓	✓	✓
Manuelt flertrinsknaphul		✓	✓	✓
Program til isyning af knapper		✓	✓	✓
Stoppeprogrammer		✓	✓	✓
Pyntesømme i alt		300	450	500
Quiltesømme i alt		44	73	59
Korsstingsømme		31	34	40
Alfabeter		5	8	9
Syvejledning		✓	✓	✓
Kreativ syguide		✓	✓	✓

Standard sy- og quiltetilbehør	B 500	B 540*	B 570 QE	B 590
BERNINA-syfod inkluderet		5	8	8
Standardfod nr. 1/1C		✓	✓	✓
Standardfod til overtransport nr. 1D			✓	✓
Overlockfod nr. 2/2A		✓	✓	✓
Knaphulsfod med forlænger nr. 3A		✓	✓	✓
Lynlåsfod nr. 4/4D		✓	✓	✓
Blindstingsfod nr. 5			✓	✓
Åben broderifod nr. 20/20C		✓	✓	✓
Inchfod nr. 97			✓	✓
BERNINA-stingregulator (BSR)			✓	✓
BERNINA sybord		✓	✓	✓
BERNINA-frihåndssystem (FHS)		✓	✓	✓
Berøringspen	✓	✓	✓	✓
Støvhætte	✓	✓	✓	✓
Magnetisk tilbehørsæske	✓	✓	✓	✓

Broderi	B 500	B 540*	B 570 QE	B 590
Broderifunktionalitet	✓	✓	✓	✓
Broderimodul		ekstra tilbehør	ekstra tilbehør	✓
Maks. broderiområde	400x150 mm	400x150 mm	400x150 mm	400x150 mm
Maks. broderihastighed (sting pr. minut)	1000	1000	1000	1000
Indbyggede broderidesign	275	50	250	275
Broderialfabeter	8	4	7	8
Læs broderidesignformater	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX
Redigering af designs på skærmen: positionering, spejling, rotation, skalering, kombinerung	✓	✓	✓	✓
Præcis placering	✓			✓
Fortryd/gentag	✓			✓
Opret gruppe/opdel gruppe	✓			✓
Farvejul	✓			✓
Usynlig hæftning	✓	✓	✓	✓
Smart hæftning	✓	✓	✓	✓
Tråd op-kommando	✓	✓	✓	✓
Programmerbar skæring af forbindelsessting	✓	✓	✓	✓
Tråd væk-tilstand	✓		✓	✓
Kreativ broderiguide	✓			✓
Endeløs brodering	✓			✓
WordArt	✓	✓	✓	✓
Broderisømme				✓
Friarmsbroderi	✓	✓	✓	✓
Skift af farverækkefølge	✓	✓	✓	✓
Sekvenskontrol	✓	✓	✓	✓
Broderivejledning	✓	✓	✓	✓
Import/eksport af design via USB	✓	✓	✓	✓
Broderiramme Midi-funktionalitet, broderiområde 265 x 165 mm	✓	✓	✓	✓
Broderiramme Mega-funktionalitet, broderiområde 400 x 150 mm	✓	✓	✓	✓
Personlig hukommelse til broderimotiver	✓	✓	✓	✓
Ri-funktion	✓	✓	✓	✓
Gendannelse af broderiposition	✓	✓	✓	✓
Kompatibel med BERNINA DesignWorks	✓	✓	✓	✓

Standardbroderetilbehør (inkluderet i broderimodul)	B 500	B 540*	B 570 QE	B 590
Broderifod nr. 26	✓	✓	✓	✓
Stor, oval broderiramme med skabelon 255 x 145 mm	✓	✓	✓	✓
Medium, oval broderiramme med skabelon 130 x 100 mm	✓	✓	✓	✓
BERNINA-broderisoftware ArtLink (kan hentes på bernina.com)	✓	✓	✓	✓

*ikke tilgængelig i alle markeder

Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer i maskinens funktioner, udstyr og design. Yderligere oplysninger kan fås i din lokale BERNINA-butik.

